

## **Dataskyddsbeskrivning**

EU:s allmänna dataskyddsförordning (2016/679), artiklarna 13 och 14

## **Lokalbokningar i lägercenter**

### **Personuppgiftsansvarig**

Den personuppgiftsansvarige är kultur- och fritidsnämnden som per 27.3.2018, § 71, har delegerat den personuppgiftsansvariges uppgifter till direktören för ungdomsärenden.

### **Varför behandlar vi dina personuppgifter?**

Varaamo lämpar sig inte för behandling av lokalbokningar som avser en längre period än en dag. Därför görs lokalbokningarna för ungdomstjänsternas lägercenter med Webropolenkäter. Behandlingen av personuppgifter är huvudsakligen behandling av kontaktuppgifterna till företrädare för samfund och företag. Ungefär tio procent av bokningarna görs dock av privatpersoner (uppskattningsvis 30–40 bokningar per år). Personuppgifterna för dessa bokare behandlas för att kontrollera att kunderna som använder lägercentren är myndiga samt för fakturering av dessa kunder.

### **Ändamål med behandlingen**

Syftet med registret är att behandla personuppgifter i samband med tilldelning av användartider vid ungdomstjänsternas lägercenter och fakturering av användningen.

## **Rättslig grund för behandling av personuppgifter**

Artikel 6 a i EU:s allmänna dataskyddsförordning:

Den registrerade har lämnat sitt samtycke till att dennes personuppgifter behandlas för ett eller flera specifika ändamål.

## **Central lagstiftning**

- EU:s allmänna dataskyddsförordning (679/2016)
- Dataskyddslagen (1050/2018)

## **Vilka personuppgifter om dig behandlar vi?**

För företrädare för företag och föreningar FO-nummer, adressuppgifter och kontaktuppgifter. För privatpersoner dessutom personbeteckning.

## **Hur samlar vi in personuppgifter?**

Uppgifterna erhålls från de registrerade själva och från företags- och organisationsdatasystemet.

## **Till vem lämnar vi ut dina personuppgifter?**

Uppgifterna lämnas inte ut regelmässigt till någon part.

## **Personer som behandlar personuppgifterna**

Fakturahandläggare, handläggare av användartider.

## **Överförs dina personuppgifter utanför EU och EES?**

Uppgifterna lämnas inte ut till länder utanför EU eller EES.

## **Hur länge förvarar vi dina personuppgifter?**

Personbeteckningar förvaras fram till fakturering. Övriga personuppgifter lagras i ett år efter sändning av ansökan.

## **Automatiserat beslutsfattande och profilering**

Inget automatiserat beslutsfattande eller profilering.

## **Dina rättigheter i samband med behandlingen av dina personuppgifter**

Den registrerades rättigheter och anvisningarna om utövande av dem finns på:

<https://www.hel.fi/sv/beslutsfattande-och-forvaltning/information-om-helsingfors/dataskydd-och-informationshantering/dataskydd/den-registrerades-rattigheter-och-hur-man-kan-havda-dem>

## **Rätt att få insyn i uppgifterna (den registrerades rätt till tillgång, artikel 15)**

Du har rätt att få veta vilka personuppgifter som behandlas om dig och vilka uppgifter som har lagrats om dig. Staden ska lämna uppgifterna utan onödigt dröjsmål, senast inom en månad efter att ha mottagit begäran. Tidsfristen får vid behov förlängas med högst två månader om begäran är exceptionellt omfattande och komplicerad. Om tidsfristen förlängs meddelar staden detta samt orsakerna till dröjsmålet till den som begär uppgifter inom en månad efter mottagandet av begäran.

## **Rätt till rättelse (artikel 16)**

Du har rätt att av staden utan onödigt dröjsmål få felaktiga personuppgifter som rör dig rättade. Du har också rätt att komplettera ofullständiga personuppgifter. Eventuella ofullständigheter i uppgifterna löses med beaktande av syftet med behandlingen av personuppgifter i registret. Om staden inte godtar personens begäran om att få uppgifter rättade, tillhandahåller den ett skriftligt intyg där orsakerna till att avslå begäran meddelas. I detta sammanhang informeras också om möjligheten att inge ett klagomål till tillsynsmyndigheten och att använda andra rättsmedel.

## **Rätt att bli bortglömd (artikel 17)**

I vissa undantagsfall, till exempel om behandlingen av uppgifter har grundat sig på personens samtycke och personen återkallar sitt samtycke, har personen rätt att få sina uppgifter raderade, det vill säga att bli bortglömd. Om staden inte godtar personens begäran att få sina uppgifter raderade, tillhandahåller den ett skriftligt intyg där orsakerna till att avslå begäran meddelas. I detta sammanhang informeras också om möjligheten att inge ett

klagomål till tillsynsmyndigheten och att använda andra rättsmedel. Den registrerade har inte rätt till radering av uppgifterna om staden behandlar uppgifterna för att fullgöra en rättslig förpliktelse, för att utföra en uppgift av allmänt intresse eller som ett led i myndighetsutövning som utförs av staden.

### **Rätt till begränsning av behandling (artikel 18)**

I vissa situationer kan en person ha rätt att begära begränsning av behandlingen av sina personuppgifter tills uppgifterna har kontrollerats på vederbörligt sätt samt rättats eller kompletterats. En sådan situation kan vara till exempel att den registrerade bestrider personuppgifternas korrekthet, under en tid som ger staden möjlighet att kontrollera om personuppgifterna är korrekta.

### **Rätt till dataportabilitet (artikel 20)**

Personen har rätt att överföra sina personuppgifter, som han eller hon har tillhandahållit den personuppgiftsansvarige, till en annan personuppgiftsansvarig, om behandlingen av uppgifterna grundar sig på samtycke eller avtal och behandlingen sker automatiserat. Den rätten ska inte gälla i fråga om en behandling som är nödvändig för att utföra en uppgift av allmänt intresse eller som är ett led i myndighetsutövning som utförs av staden.

### **Rätt att göra invändningar (artikel 21)**

En person har rätt att, av skäl som hänför sig till hans eller hennes specifika situation, när som helst göra invändningar mot behandling av personuppgifter avseende honom eller henne, när behandlingen är nödvändig för att utföra en uppgift av allmänt intresse eller som är ett led i myndighetsutövning som

utförs av staden. I detta fall kan får behandlingen av personuppgifterna endast fortsätta om staden kan påvisa tvingande berättigade skäl för behandlingen. Behandlingen får också fortsätta om den sker för fastställande, utövande eller försvar av rättsliga anspråk.

### **Rätt att lämna in klagomål till en tillsynsmyndighet (artikel 77)**

Du har rätt att inge klagomål till tillsynsmyndigheten om du anser att behandlingen av dina personuppgifter strider mot EU:s allmänna dataskyddsförordning (EU) 2016/679. Dessutom har du rätt att använda andra administrativa prövningsförfaranden samt rättsmedel.

### **Rätt att lämna in klagomål till en tillsynsmyndighet**

Du har rätt att inge klagomål till tillsynsmyndigheten om du anser att behandlingen av dina personuppgifter strider mot EU:s allmänna dataskyddsförordning (EU) 2016/679. Dessutom har du rätt att använda andra administrativa prövningsförfaranden samt rättsmedel.

#### [Dataombudsmannens byrå](#)

Besöksadress: Fågelviksgränden 4

Postadress: PB 800, 00531 Helsingfors

E-post: [tietosuoja@om.fi](mailto:tietosuoja@om.fi).

Telefonväxel: 029 566 6700

### **Hur kan du kontakta oss vid frågor om dataskydd?**

Sektorns dataskyddsombud, jurist Marko Luukkanen,

[marko.luukkanen@hel.fi](mailto:marko.luukkanen@hel.fi) tfn 050 559 1713

## **Kontaktuppgifter**

Helsingfors stad, *Registratorskontoret, PB 10 (Norra Esplanaden 11–13),  
00099 Helsingfors stad*

## **Kontaktuppgifter till dataskyddsombud**

Helsingfors stads dataskyddsombud

tietosuoja@hel.fi

09 310 1691 (telefonväxel)

Denna dataskyddsbeskrivning skapades 1.11.2023.